



SURAT DAFTAR MŪRŪT JADI PINURUNG JAGA

(an dog ngisi sinadan adi an jadi pinurung jaga)

DIOCESE OF KUCHING

PRIVATE & CONFIDENTIAL

BIATAH Semakan Oktober 2025

Tipuh Darūm Sinod		2026-27 (2 sewa piguru so 1 Jan 2026)	
Gereja / Parish:		Archdeaconry:	
Vicar / Padri Parish:		Numbor Telefon:	
YŪN	Sikura Andu Minggu / Ministri Pimiang / Kaum Dayung / adi bŭkŭn:		
Dŭn:			No. MyKAD/I.C:
Andu pinyibiranak:			Numbor Telefon:
Yŭn rŭŭ:			
Emergency:	Dŭn nga Numbor Telefon: Munki bijurud:		
Daya di bisa nga rujuk daya ati:	Dŭn: No. MyKAD/I.C: Emel: Numbor Telefon: Munki bijurud ngga pinurung jaga ati: Sign daya adi ngaku pinurung jaga 1:	Dŭn: No. MyKAD/I.C: Emel: Numbor Telefon: Munki bijurud ngga pinurung jaga ati: Sign daya adi ngaku pinurung jaga 2:	

Pinganang Ngaku

- | | |
|---|-----------|
| 1. Aku dŭh biyŭn andam adi bisa da daya bŭkŭn sua dog sesak andam di Gerija parish ati.
<i>I understand that I have no health reason(s) that will put the person(s) I will serve in the church at risk.</i> | Yŭh / Dŭh |
| 2. Aku dŭh biyŭn urah arap adi aku puan bisa da aku dŭh kana jadi pinurung jaga. <i>Urah arap mun ko ngaso dayung, man kayŭh adi dog negah, ka tadŭ- tadŭ mun kayuh arap, ndai arap barang kamun-i, kiren adŭp sitabet / sitagor, mito-ngasang daya puankah pirawan daya da taru.</i>
<i>I know of no past behaviour that makes me un-fit to serve as a volunteer. Behaviours include being subject of an allegation of abuse (sexual, substance), any type of molestation, indecent exposure, grooming, harassment, intimidation.</i> | Yŭh / Dŭh |
| 3. Mating gŭh dog nyara ka ko dog nakap polis, puankah ko dog jer da sarah adi bisa da aku dŭh bisa jadi pinurung jaga di gerija ati (sarah teban moto dŭh dog kira).
<i>I know of no police caution, warning, reprimand, charge of conviction that makes me un-fit to serve as a volunteer in this church/parish (other than traffic offenses).</i> | Yŭh / Dŭh |
| 4. Aku an da gerija tarun yŭn diki bara anak anŭk, pimiayang nga so pŭrŭg bara, jo so tadŭ mun kayuh arap. Mun anŭ gŭh aku an jadi pinurung jaga adi situgu ngga ajar darŭm Buk Kudus Tapa ta Jesus Kristus.
<i>I desire for the church to be as a space for safety to any minor or any other persons. I also desire to serve in a manner be-fitting the Gospel of our Lord Jesus Christ.</i> | Yŭh / Dŭh |
| 5. Aku puan nang tadŭ kayuh adi dŭh batur puankah dŭh dog kidaan darŭm Pinganang Ngaku ati bisa da aku dog kadi jadi pinurung jaga darum gerija puankah parish ati.
<i>I understand that any material mis-statement in or omission from this declaration may render me un-fit to serve as a volunteer in this church/parish.</i> | Yŭh / Dŭh |
| 6. Aku an jadi pinurung gerija tunda Injil Tapa ta Jesus Kristus.
<i>I desire to serve in a manner be-fitting the Gospel of our Lord Jesus Christ.</i> | Yŭh / Dŭh |

Aku ngaku nang so pŭrŭg kayŭh adi kidaan ku digiti tŭk sawŭ ka batur.

Dog andu ati:

.....

Sain

Ingat:

1. Sopŭrŭg surat daftar ati an dog nyikŭn darŭm fail ka na di opis gerija/parish.
2. Parish bisa daftar dŭn-dŭn ngara adi an jadi pinurung jaga pakai online SafeVolunteers Register.